

CONCORDANTIETABEL

In de navolgende tabel is voor elk artikel, elk lid of elke alinea van het Reglement voor de procesvoering van 19 juni 1991, zoals laatstelijk gewijzigd op 24 mei 2011, het corresponderende artikel en, in voorkomend geval, het corresponderende lid in het Reglement voor de procesvoering van 25 september 2012, in werking getreden op 1 november 2012, aangegeven.

Waar relevant is tevens tussen ronde haken vermeld welke artikelen van het Reglement voor de procesvoering van 1991 inhoudelijk zijn gewijzigd in het nieuwe Reglement voor de procesvoering, de louter formele of terminologische wijzigingen daargelaten.

Reglement voor de procesvoering van 19 juni 1991	Reglement voor de procesvoering van 25 september 2012
ALGEMENE BEPALING	
Artikel 1, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 1, lid 1
Artikel 1, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 1, lid 2
EERSTE TITEL – VAN DE ORGANISATIE VAN HET HOF	
Eerste hoofdstuk: VAN DE RECHTERS EN DE ADVOCATEN-GENERAAL	
Artikel 2 (gewijzigd)	Artikel 3
Artikel 3, lid 1 (gewijzigd)	Artikel 4
Artikel 3, lid 2 (gewijzigd)	Artikel 5
Artikel 4 (gewijzigd)	Artikel 6
Artikel 5	Zie artikelen 3 tot en met 6
Artikel 6 (gewijzigd)	Artikel 7
Tweede hoofdstuk: VAN HET PRESIDENTSCHAP VAN HET HOF EN DE VORMING VAN DE KAMERS	
Artikel 7, lid 1	Artikel 8, lid 1
Artikel 7, lid 2	Artikel 8, lid 2
Artikel 7, lid 3	Artikel 8, lid 3
Artikel 8 (gewijzigd)	Artikel 9
Artikel 9, lid 1, eerste alinea	Artikel 11, lid 1
Artikel 9, lid 1, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 11, lid 2
Artikel 9, lid 1, derde alinea (gewijzigd)	Artikel 11, lid 5
Artikel 9, lid 2, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 15, lid 1
Artikel 9, lid 2, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 15, lid 2
Artikel 9, lid 2, derde alinea	Artikel 15, lid 3
Artikel 9, lid 3	Artikel 11, lid 3
Artikel 9, lid 4	Artikel 11, lid 4

Reglement voor de procesvoering van 19 juni 1991	Reglement voor de procesvoering van 25 september 2012
Artikel 10, lid 1, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 12, lid 1
Artikel 10, lid 1, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 12, lid 2
Artikel 10, lid 1, derde alinea (gewijzigd)	Artikel 14, lid 1
Artikel 10, lid 1, vierde alinea	Artikel 12, lid 3
Artikel 10, lid 1, vijfde alinea (gewijzigd)	Artikelen 8, lid 5, 12, lid 4, en 14, lid 3
Artikel 10, lid 2 (gewijzigd)	Artikel 16
Artikel 11 (gewijzigd)	Artikel 13
Tweede hoofdstuk bis: VAN DE RECHTSPREKENDE FORMATIES	
Artikel 11 bis	Ingetrokken
Artikel 11 ter, lid 1 (gewijzigd)	Artikel 27, lid 1
Artikel 11 ter, lid 2, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 27, leden 2 tot en met 4
Artikel 11 ter, lid 2, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 27, lid 5
Artikel 11 ter, lid 3, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 27, lid 6
Artikel 11 ter, lid 3, tweede alinea	Artikel 27, lid 7
Artikel 11 quater, lid 1	Artikel 28, lid 1
Artikel 11 quater, lid 2, eerste alinea	Artikel 28, lid 2
Artikel 11 quater, lid 2, tweede alinea	Artikel 28, lid 3
Artikel 11 quater, lid 2, derde alinea	Artikel 28, lid 4
Artikel 11 quinto, lid 1	Artikel 29, lid 1
Artikel 11 quinto, lid 2	Artikel 29, lid 2
Artikel 11 sexto, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 31
Artikel 11 sexto, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 13
Artikel 11 sexto, derde alinea	Artikel 30, lid 1
Artikel 11 sexto, vierde alinea	Artikel 30, lid 2
Derde hoofdstuk: VAN DE GRIFFIE	
Eerste afdeling – Van de griffier en de adjunct-griffiers	
Artikel 12, lid 1, eerste alinea	Artikel 18, lid 1
Artikel 12, lid 1, tweede alinea	Ingetrokken
Artikel 12, lid 2 (gewijzigd)	Artikel 18, lid 2
Artikel 12, lid 3 (gewijzigd)	Artikel 18, lid 3
Artikel 12, lid 4 (gewijzigd)	Artikel 18, lid 4
Artikel 12, lid 5 (gewijzigd)	Artikel 18, lid 5

Reglement voor de procesvoering van 19 juni 1991	Reglement voor de procesvoering van 25 september 2012
Artikel 12, lid 6	Artikel 18, lid 6
Artikel 12, lid 7	Artikel 18, lid 7
Artikel 13 (gewijzigd)	Artikel 19
Artikel 14	Ingetrokken
Artikel 15	Zie artikel 208
Artikel 16, lid 1 (gewijzigd)	Artikel 21, lid 1
Artikel 16, lid 2	Artikel 21, lid 2
Artikel 16, lid 3	Artikel 21, lid 3
Artikel 16, lid 4	Ingetrokken
Artikel 16, lid 5, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 22, lid 1
Artikel 16, lid 5, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 22, leden 2 en 3
Artikel 16, lid 6 (gewijzigd)	Artikel 21, lid 4
Artikel 16, lid 7 (gewijzigd)	Artikel 125
Artikel 17, lid 1	Artikel 20, lid 1
Artikel 17, lid 2 (gewijzigd)	Artikel 20, lid 2
Artikel 18 (gewijzigd)	Artikel 20, lid 3
Artikel 19	Ingetrokken
Tweede afdeling – Van de diensten van het Hof	
Artikel 20	Ingetrokken
Artikel 21	Ingetrokken
Artikel 22	Artikel 42
Artikel 23 (gewijzigd)	Artikel 20, lid 4
Vierde hoofdstuk: VAN DE TOEGEVOEGD RAPPORTEURS	
Artikel 24	Artikel 17
Vijfde hoofdstuk: VAN DE WERKWIJZE VAN HET HOF	
Artikel 25, lid 1	Ingetrokken
Artikel 25, lid 2	Ingetrokken
Artikel 25, lid 3	Artikel 23
Artikel 26, lid 1	Artikel 33
Artikel 26, lid 2	Ingetrokken
Artikel 26, lid 3	Artikel 35, lid 1
Artikel 27, lid 1 (gewijzigd)	Artikel 32, lid 1

Reglement voor de procesvoering van 19 juni 1991	Reglement voor de procesvoering van 25 september 2012
Artikel 27, lid 2 (gewijzigd)	Artikel 32, lid 2
Artikel 27, lid 3	Artikel 32, lid 3
Artikel 27, lid 4	Ingetrokken
Artikel 27, lid 5 (gewijzigd)	Artikel 32, lid 4
Artikel 27, lid 6	Ingetrokken
Artikel 27, lid 7 (gewijzigd)	Artikel 25
Artikel 27, lid 8	Artikel 26
Artikel 28, lid 1, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 24, lid 2
Artikel 28, lid 1, tweede alinea	Ingetrokken
Artikel 28, lid 2	Artikel 24, lid 3
Artikel 28, lid 3	Artikel 24, lid 4
Artikel 28, lid 4	Artikel 24, lid 5
Zesde hoofdstuk: VAN HET TAALGEBRUIK	
Artikel 29, lid 1	Artikel 36
Artikel 29, lid 2, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 37, lid 1
Artikel 29, lid 2, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 37, lid 3
Artikel 29, lid 2, derde alinea	Artikel 37, lid 4
Artikel 29, lid 3, eerste alinea	Artikel 38, lid 1
Artikel 29, lid 3, tweede alinea	Artikel 38, lid 2
Artikel 29, lid 3, derde alinea	Artikel 38, lid 3
Artikel 29, lid 3, vierde alinea (gewijzigd)	Artikel 38, lid 4
Artikel 29, lid 3, vijfde alinea	Artikel 38, lid 5
Artikel 29, lid 3, zesde alinea	Artikel 38, lid 6
Artikel 29, lid 4	Artikel 38, lid 7
Artikel 29, lid 5 (gewijzigd)	Artikel 38, lid 8
Artikel 30, lid 1	Artikel 39
Artikel 30, lid 2	Artikel 40
Artikel 31	Artikel 41
Zevende hoofdstuk: VAN DE RECHTEN EN VERPLICHTINGEN VAN DE GEMACHTIGDEN, RAADSLIEDEN EN ADVOCATEN	
Artikel 32, lid 1	Artikel 43, lid 1
Artikel 32, lid 2 (gewijzigd)	Artikel 43, lid 2

Reglement voor de procesvoering van 19 juni 1991	Reglement voor de procesvoering van 25 september 2012
Artikel 33 (gewijzigd)	Artikel 44
Artikel 34, eerste alinea	Artikel 45, lid 1
Artikel 34, tweede alinea	Artikel 45, lid 2
Artikel 35, lid 1, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 46, lid 1
Artikel 35, lid 1, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 46, lid 2
Artikel 35, lid 2 (gewijzigd)	Artikel 46, lid 3
Artikel 35, lid 3	Artikel 46, lid 4
Artikel 36	Artikel 47, lid 1
TWEDE TITEL – VAN DE PROCEDURE	
Eerste hoofdstuk: VAN DE SCHRIFTELIJKE BEHANDELING	
Artikel 37, lid 1, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 57, lid 1
Artikel 37, lid 1, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 57, lid 2
Artikel 37, lid 2	Artikel 57, lid 3
Artikel 37, lid 3 (gewijzigd)	Artikel 57, lid 6
Artikel 37, lid 4	Artikel 57, lid 4
Artikel 37, lid 5	Artikel 57, lid 5
Artikel 37, lid 6 (gewijzigd)	Artikel 57, lid 7
Artikel 37, lid 7 (gewijzigd)	Artikel 57, lid 8
Artikel 38, lid 1 (gewijzigd)	Artikel 120
Artikel 38, lid 2, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 121, lid 1
Artikel 38, lid 2, tweede alinea	Artikel 121, lid 2
Artikel 38, lid 2, derde alinea (gewijzigd)	Artikel 121, lid 3
Artikel 38, lid 3	Artikel 119, lid 3
Artikel 38, lid 4	Artikel 122, lid 1
Artikel 38, lid 5	Ingetrokken
Artikel 38, lid 6	Artikel 122, lid 2
Artikel 38, lid 7 (gewijzigd)	Artikelen 119, lid 4, en 122, lid 3
Artikel 39	Artikel 123
Artikel 40, lid 1, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 124, lid 1
Artikel 40, lid 1, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 124, lid 2
Artikel 40, lid 2 (gewijzigd)	Artikel 124, lid 3
Artikel 41, lid 1	Artikel 126, lid 1

Reglement voor de procesvoering van 19 juni 1991	Reglement voor de procesvoering van 25 september 2012
Artikel 41, lid 2 (gewijzigd)	Artikel 126, lid 2
Artikel 42, lid 1 (gewijzigd)	Artikel 128, lid 1
Artikel 42, lid 2, eerste alinea	Artikel 127, lid 1
Artikel 42, lid 2, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 127, lid 2
Artikel 42, lid 2, derde alinea (gewijzigd)	Artikel 127, lid 2
Artikel 43 (gewijzigd)	Artikel 54
Eerste hoofdstuk bis: VAN HET VOORLOPIG RAPPORT EN DE VERWIJZING NAAR DE RECHTSPREKENDE FORMATIES	
Artikel 44, lid 1 (gewijzigd)	Artikel 59, lid 1
Artikel 44, lid 2, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 59, lid 2
Artikel 44, lid 2, tweede alinea	Artikel 59, lid 3
Artikel 44, lid 3, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 60, lid 1
Artikel 44, lid 3, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 60, lid 1
Artikel 44, lid 3, derde alinea	Artikel 60, lid 2
Artikel 44, lid 4	Artikel 60, lid 3
Artikel 44, lid 5, eerste alinea	Artikel 65, lid 1
Artikel 44, lid 5, tweede alinea	Artikel 60, lid 4
Artikel 44 bis (gewijzigd)	Artikel 76
Tweede hoofdstuk: VAN DE INSTRUCTIE EN DE VOORBEREIDENDE MAATREGELEN	
Eerste afdeling – Van de maatregelen van instructie	
Artikel 45, lid 1, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 64, lid 1
Artikel 45, lid 1, tweede alinea	Zie artikel 90
Artikel 45, lid 2	Artikel 64, lid 2
Artikel 45, lid 3	Artikel 65, lid 2
Artikel 45, lid 4	Artikel 64, lid 3
Artikel 46	Artikel 65, lid 3
Tweede afdeling – Van de oproeping en het verhoor van getuigen en deskundigen	
Artikel 47, lid 1, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 66, lid 1
Artikel 47, lid 1, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 66, lid 4
Artikel 47, lid 1, derde alinea	Artikel 66, lid 2
Artikel 47, lid 2, eerste alinea (gewijzigd)	Artikelen 64, lid 1, en 66, lid 3

Reglement voor de procesvoering van 19 juni 1991	Reglement voor de procesvoering van 25 september 2012
Artikel 47, lid 2, tweede alinea	Zie artikel 90
Artikel 47, lid 3, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 73, lid 1
Artikel 47, lid 3, tweede alinea	Ingetrokken
Artikel 47, lid 4, eerste alinea	Artikel 67, lid 1
Artikel 47, lid 4, tweede alinea	Artikel 67, lid 2
Artikel 47, lid 4, derde alinea	Artikel 67, lid 3
Artikel 47, lid 4, vierde alinea	Artikel 67, lid 4
Artikel 47, lid 5, eerste alinea	Artikel 68, lid 1
Artikel 47, lid 5, tweede alinea	Artikel 68, lid 2
Artikel 47, lid 6, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 74, lid 1
Artikel 47, lid 6, tweede alinea	Artikel 74, lid 2
Artikel 47, lid 6, derde alinea	Artikel 74, lid 1
Artikel 48, lid 1	Artikel 69, lid 1
Artikel 48, lid 2, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 69, lid 2
Artikel 48, lid 2, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 69, lid 3
Artikel 48, lid 3 (gewijzigd)	Artikel 69, lid 2
Artikel 48, lid 4	Ingetrokken
Artikel 49, lid 1	Artikel 70, lid 1
Artikel 49, lid 2, eerste alinea	Ingetrokken
Artikel 49, lid 2, tweede alinea	Artikel 73, lid 1
Artikel 49, lid 3	Ingetrokken
Artikel 49, lid 4	Ingetrokken
Artikel 49, lid 5, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 70, lid 2
Artikel 49, lid 5, tweede alinea	Artikel 70, lid 4
Artikel 49, lid 6, eerste alinea	Artikel 71, lid 1
Artikel 49, lid 6, tweede alinea	Artikel 71, lid 2
Artikel 50, lid 1 (gewijzigd)	Artikel 72, lid 1
Artikel 50, lid 2	Artikel 72, lid 2
Artikel 51, lid 1	Artikel 73, lid 2
Artikel 51, lid 2	Artikel 73, lid 3
Artikel 52	Ingetrokken
Artikel 53, lid 1	Artikel 74, lid 1

Reglement voor de procesvoering van 19 juni 1991	Reglement voor de procesvoering van 25 september 2012
Artikel 53, lid 2 (gewijzigd)	Artikelen 70, lid 2, en 74, lid 3
Derde afdeling – Van de sluiting van de instructie	
Artikel 54, eerste alinea	Artikel 75, lid 1
Artikel 54, tweede alinea	Artikel 75, lid 2
Vierde afdeling – Van de voorbereidende maatregelen	
Artikel 54bis	Artikel 62, lid 1
Derde hoofdstuk: VAN DE MONDELINGE BEHANDELING	
Artikel 55, lid 1	Ingetrokken
Artikel 55, lid 2, eerste alinea	Artikel 53, lid 3
Artikel 55, lid 2, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 56
Artikel 56, lid 1	Artikel 78
Artikel 56, lid 2	Artikel 79, lid 2
Artikel 57, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 80
Artikel 57, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 80
Artikel 58	Artikelen 47 en 119, lid 1
Artikel 59, lid 1 (gewijzigd)	Artikel 82, lid 1
Artikel 59, lid 2	Artikel 82, lid 2
Artikel 60 (gewijzigd)	Artikelen 63 en 65, lid 1
Artikel 61 (gewijzigd)	Artikel 83
Artikel 62, lid 1	Artikel 84, lid 1
Artikel 62, lid 2 (gewijzigd)	Artikel 84, lid 2
Derde hoofdstuk bis: VAN DE VERSNELDE PROCEDURE	
Artikel 62 bis, lid 1, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 133, lid 1
Artikel 62 bis, lid 1, tweede alinea	Artikel 133, lid 2
Artikel 62 bis, lid 2, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 134, lid 1
Artikel 62 bis, lid 2, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 134, lid 2
Artikel 62 bis, lid 3, eerste alinea	Artikel 135, lid 1
Artikel 62 bis, lid 3, tweede alinea	Artikel 135, lid 2
Artikel 62 bis, lid 4	Artikel 136
Vierde hoofdstuk: VAN DE ARRESTEN	
Artikel 63 (gewijzigd)	Artikel 87

Reglement voor de procesvoering van 19 juni 1991	Reglement voor de procesvoering van 25 september 2012
Artikel 64, lid 1 (gewijzigd)	Artikelen 86 en 88, lid 1
Artikel 64, lid 2	Artikel 88, lid 2
Artikel 64, lid 3	Ingetrokken
Artikel 65	Artikel 91, lid 1
Artikel 66, lid 1	Artikelen 103, lid 1, en 154, lid 1
Artikel 66, lid 2 (gewijzigd)	Artikel 154, lid 2
Artikel 66, lid 3	Artikelen 103, lid 2, en 154, lid 3
Artikel 66, lid 4	Artikelen 103, lid 3, en 154, lid 4
Artikel 67, eerste alinea	Artikel 155, lid 1
Artikel 67, tweede alinea	Artikel 155, lid 2
Artikel 67, derde alinea	Artikel 155, lid 3
Artikel 68	Artikel 20, lid 3
Vijfde hoofdstuk: VAN DE PROCESKOSTEN	
Artikel 69, lid 1	Artikel 137
Artikel 69, lid 2, eerste alinea	Artikel 138, lid 1
Artikel 69, lid 2, tweede alinea	Artikel 138, lid 2
Artikel 69, lid 3, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 138, lid 3
Artikel 69, lid 3, tweede alinea	Artikel 139
Artikel 69, lid 4, eerste alinea	Artikel 140, lid 1
Artikel 69, lid 4, tweede alinea	Artikel 140, lid 2
Artikel 69, lid 4, derde alinea	Artikel 140, lid 3
Artikel 69, lid 5, eerste alinea	Artikel 141, leden 1 en 2
Artikel 69, lid 5, tweede alinea	Artikel 141, lid 3
Artikel 69, lid 5, derde alinea	Artikel 141, lid 4
Artikel 69, lid 6	Artikel 142
Artikel 70	Ingetrokken
Artikel 71	Ingetrokken
Artikel 72	Artikel 143
Artikel 73	Artikel 144
Artikel 74, lid 1 (gewijzigd)	Artikel 145, leden 1 en 2
Artikel 74, lid 2	Artikel 145, lid 3
Artikel 75, lid 1	Artikel 146, lid 1

Reglement voor de procesvoering van 19 juni 1991	Reglement voor de procesvoering van 25 september 2012
Artikel 75, lid 2	Artikel 146, lid 2
Zesde hoofdstuk: VAN DE KOSTELOZE RECHTSBIJSTAND	
Artikel 76, lid 1, eerste alinea	Artikelen 115, lid 1, en 185, lid 1
Artikel 76, lid 1, tweede alinea (gewijzigd)	Artikelen 115, lid 2, en 185, lid 2
Artikel 76, lid 2, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 186, lid 1
Artikel 76, lid 2, tweede alinea	Artikel 186, lid 2
Artikel 76, lid 3, eerste alinea (gewijzigd)	Artikelen 116, leden 1 tot en met 3, 186, lid 4, en 187, leden 1 en 2
Artikel 76, lid 3, tweede alinea	Artikelen 116, lid 4, en 187, lid 3
Artikel 76, lid 4	Artikelen 118 en 189
Artikel 76, lid 5, eerste alinea (gewijzigd)	Artikelen 117 en 188, lid 1
Artikel 76, lid 5, tweede alinea	Artikel 188, lid 2
Artikel 76, lid 5, derde alinea	Artikel 188, lid 3
Zevende hoofdstuk: VAN DE AFSTAND VAN INSTANTIE	
Artikel 77, eerste alinea	Artikel 147, lid 1
Artikel 77, tweede alinea	Artikel 147, lid 2
Artikel 78 (gewijzigd)	Artikel 148
Achtste hoofdstuk: VAN DE BETEKENINGEN	
Artikel 79, lid 1, eerste alinea	Artikel 48, lid 1
Artikel 79, lid 1, tweede alinea	Artikel 48, lid 1
Artikel 79, lid 2, eerste alinea	Artikel 48, lid 2
Artikel 79, lid 2, tweede alinea	Artikel 48, lid 3
Artikel 79, lid 3	Artikel 48, lid 4
Negende hoofdstuk: VAN DE TERMIJNEN	
Artikel 80, lid 1 (gewijzigd)	Artikel 49, lid 1
Artikel 80, lid 2, eerste alinea	Artikel 49, lid 2
Artikel 80, lid 2, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 24, lid 6
Artikel 81, lid 1	Artikel 50
Artikel 81, lid 2	Artikel 51
Artikel 82, eerste alinea	Artikel 52, lid 1
Artikel 82, tweede alinea	Artikel 52, lid 2

Reglement voor de procesvoering van 19 juni 1991	Reglement voor de procesvoering van 25 september 2012
Tiende hoofdstuk: VAN DE SCHORSING VAN DE BEHANDELING	
Artikel 82 bis, lid 1, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 55, lid 1
Artikel 82 bis, lid 1, tweede alinea	Artikel 55, lid 2
Artikel 82 bis, lid 1, derde alinea	Artikel 55, lid 3
Artikel 82 bis, lid 2, eerste alinea	Artikel 55, lid 4
Artikel 82 bis, lid 2, tweede alinea	Artikel 55, lid 5
Artikel 82 bis, lid 3, eerste alinea	Artikel 55, lid 6
Artikel 82 bis, lid 3, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 55, lid 7
DERDE TITEL – VAN DE BIJZONDERE PROCEDURES	
Eerste hoofdstuk: VAN DE VERZOEKEN TOT OPSCHORTING VAN TENUITVOERLEGGING EN TOT VERKRIJGING VAN ANDERE VOORLOPIGE MAATREGELEN IN KORT GEDING	
Artikel 83, lid 1, eerste alinea	Artikel 160, lid 1
Artikel 83, lid 1, tweede alinea	Artikel 160, lid 2
Artikel 83, lid 2	Artikel 160, lid 3
Artikel 83, lid 3	Artikel 160, lid 4
Artikel 84, lid 1	Artikel 160, lid 5
Artikel 84, lid 2, eerste alinea	Artikel 160, lid 6
Artikel 84, lid 2, tweede alinea	Artikel 160, lid 7
Artikel 85, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 161, lid 1
Artikel 85, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 161, lid 2
Artikel 85, derde alinea (gewijzigd)	Artikel 161, lid 3
Artikel 86, lid 1	Artikel 162, lid 1
Artikel 86, lid 2	Artikel 162, lid 2
Artikel 86, lid 3	Artikel 162, lid 3
Artikel 86, lid 4	Artikel 162, lid 4
Artikel 87	Artikel 163
Artikel 88	Artikel 164
Artikel 89, eerste alinea	Artikel 165, lid 1
Artikel 89, tweede alinea	Artikel 165, lid 2
Artikel 90, lid 1	Artikel 166, lid 1
Artikel 90, lid 2, eerste alinea	Artikel 166, lid 2

Reglement voor de procesvoering van 19 juni 1991	Reglement voor de procesvoering van 25 september 2012
Artikel 90, lid 2, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 166, lid 3
Tweede hoofdstuk: VAN DE PROCESINCIDENTEN	
Artikel 91, lid 1, eerste alinea	Artikel 151, lid 1
Artikel 91, lid 1, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 151, lid 2
Artikel 91, lid 2	Artikel 151, lid 3
Artikel 91, lid 3	Artikel 151, lid 4
Artikel 91, lid 4, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 151, lid 5
Artikel 91, lid 4, tweede alinea	Artikel 151, lid 6
Artikel 92, lid 1 (gewijzigd)	Artikel 53, lid 2
Artikel 92, lid 2 (gewijzigd)	Artikelen 149 en 150
Derde hoofdstuk: VAN DE TUSSENKOMST OF INTERVENTIE	
Artikel 93, lid 1, eerste alinea	Artikel 130, lid 1
Artikel 93, lid 1, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 130, lid 2
Artikel 93, lid 1, derde alinea	Artikel 130, lid 3
Artikel 93, lid 1, vierde alinea	Artikel 130, lid 4
Artikel 93, lid 2, eerste alinea	Artikel 131, lid 1
Artikel 93, lid 2, tweede alinea	Artikel 131, lid 1
Artikel 93, lid 2, derde alinea (gewijzigd)	Artikel 131, leden 2 en 3
Artikel 93, lid 3	Artikel 131, lid 4
Artikel 93, lid 4	Artikel 129, lid 3
Artikel 93, lid 5, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 132, lid 1
Artikel 93, lid 5, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 132, lid 2
Artikel 93, lid 6	Artikel 132, lid 3
Artikel 93, lid 7	Artikel 129, lid 4
Vierde hoofdstuk: VAN DE ARRESTEN BIJ VERSTEK GEWEZEN EN HET VERZET	
Artikel 94, lid 1, eerste alinea	Artikel 152, lid 1
Artikel 94, lid 1, tweede alinea	Artikel 152, lid 2
Artikel 94, lid 2 (gewijzigd)	Artikel 152, lid 3
Artikel 94, lid 3	Artikel 152, lid 4
Artikel 94, lid 4, eerste alinea	Artikel 156, lid 1

Reglement voor de procesvoering van 19 juni 1991	Reglement voor de procesvoering van 25 september 2012
Artikel 94, lid 4, tweede alinea	Artikel 156, lid 2
Artikel 94, lid 5, eerste alinea	Artikel 156, lid 3
Artikel 94, lid 5, tweede alinea	Artikel 156, lid 4
Artikel 94, lid 6, eerste alinea	Artikel 156, lid 5
Artikel 94, lid 6, tweede alinea	Artikel 156, lid 6
Vijfde hoofdstuk	
Artikel 95 (ingetrokken)	
Artikel 96 (ingetrokken)	
Zesde hoofdstuk: VAN DE BUITENGEWONE RECHTSMIDDELEN	
Eerste afdeling – Van het derdenverzet	
Artikel 97, lid 1, eerste alinea	Artikel 157, lid 1
Artikel 97, lid 1, tweede alinea	Artikel 157, lid 2
Artikel 97, lid 1, derde alinea (gewijzigd)	Artikel 157, lid 3
Artikel 97, lid 2	Artikel 157, lid 4
Artikel 97, lid 3, eerste alinea	Artikel 157, lid 5
Artikel 97, lid 3, tweede alinea	Artikel 157, lid 6
Tweede afdeling – Van de herziening	
Artikel 98 (gewijzigd)	Artikel 159, lid 2
Artikel 99, lid 1	Artikel 159, lid 3
Artikel 99, lid 2	Artikel 159, lid 4
Artikel 100, lid 1 (gewijzigd)	Artikel 159, lid 5
Artikel 100, lid 2	Artikel 159, lid 6
Artikel 100, lid 3	Artikel 159, lid 7
Zevende hoofdstuk: VAN HET BEROEP TEGEN BESLISSINGEN VAN DE ARBITRAGECOMMISSIE	
Artikel 101, lid 1 (gewijzigd)	Artikel 201, lid 1
Artikel 101, lid 2, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 201, lid 2
Artikel 101, lid 2, tweede alinea	Artikel 201, lid 3
Artikel 101, lid 3	Artikel 201, lid 4
Artikel 101, lid 4 (gewijzigd)	Artikel 201, lid 5
Artikel 101, lid 5	Artikel 201, lid 6

Reglement voor de procesvoering van 19 juni 1991	Reglement voor de procesvoering van 25 september 2012
Achtste hoofdstuk: VAN DE INTERPRETATIE VAN ARRESTEN	
Artikel 102, lid 1, eerste alinea	Artikel 158, lid 3
Artikel 102, lid 1, tweede alinea	Artikel 158, lid 4
Artikel 102, lid 2, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 158, lid 5
Artikel 102, lid 2, tweede alinea	Artikel 158, lid 6
Negende hoofdstuk: VAN DE PREJUDICIËLE VERWIJZINGEN EN DE ANDERE UITLEGGINGSPROCEDURES	
Artikel 103, lid 1 (gewijzigd)	Artikel 93, sub a
Artikel 103, lid 2, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 93, sub b
Artikel 103, lid 2, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 93, sub b
Artikel 104, lid 1, eerste alinea	Artikel 98, lid 1
Artikel 104, lid 1, tweede alinea	Artikel 98, lid 2
Artikel 104, lid 1, derde alinea	Artikel 98, lid 3
Artikel 104, lid 2 (gewijzigd)	Artikel 97, lid 3
Artikel 104, lid 3, eerste alinea	Artikel 99
Artikel 104, lid 3, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 99
Artikel 104, lid 4 (gewijzigd)	Artikel 76
Artikel 104, lid 5 (gewijzigd)	Artikel 101
Artikel 104, lid 6, eerste alinea	Artikel 102
Artikel 104, lid 6, tweede alinea (gewijzigd)	Artikelen 115 tot en met 118
Artikel 104 bis, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 105, lid 1
Artikel 104 bis, tweede alinea	Artikel 105, lid 2
Artikel 104 bis, derde alinea	Artikel 105, lid 3
Artikel 104 bis, vierde alinea	Artikel 105, lid 4
Artikel 104 bis, vijfde alinea	Artikel 105, lid 5
Artikel 104 ter, lid 1, eerste alinea	Artikel 107, lid 1
Artikel 104 ter, lid 1, tweede alinea	Artikel 107, lid 2
Artikel 104 ter, lid 1, derde alinea	Artikel 107, lid 3
Artikel 104 ter, lid 1, vierde alinea	Artikel 108, lid 1
Artikel 104 ter, lid 2, eerste alinea	Artikel 109, lid 1
Artikel 104 ter, lid 2, tweede alinea	Artikel 109, lid 2
Artikel 104 ter, lid 2, derde alinea	Artikel 109, lid 4

Reglement voor de procesvoering van 19 juni 1991	Reglement voor de procesvoering van 25 september 2012
Artikel 104 ter, lid 2, vierde alinea	Artikel 109, lid 5
Artikel 104 ter, lid 2, vijfde alinea	Artikel 109, lid 6
Artikel 104 ter, lid 3, eerste alinea	Artikel 110, lid 1
Artikel 104 ter, lid 3, tweede alinea	Artikel 110, lid 2
Artikel 104 ter, lid 3, derde alinea	Artikel 110, lid 3
Artikel 104 ter, lid 4	Artikel 111
Artikel 104 ter, lid 5, eerste alinea	Artikel 112
Artikel 104 ter, lid 5, tweede alinea	Artikel 113, lid 1
Artikel 104 ter, lid 5, derde alinea	Artikel 113, lid 2
Artikel 104 ter, lid 6, eerste alinea (gewijzigd)	Artikelen 106, lid 1, en 114
Artikel 104 ter, lid 6, tweede alinea	Artikelen 106, lid 2, en 114
Tiende hoofdstuk: VAN DE BIJZONDERE PROCEDURES BEDOELD IN DE ARTIKELEN 103 TOT EN MET 105 VEGA	
Artikel 105, lid 1	Artikel 202, leden 1 en 2
Artikel 105, lid 2, eerste alinea	Artikel 202, lid 1
Artikel 105, lid 2, tweede alinea	Artikel 202, lid 2
Artikel 105, lid 2, derde alinea	Artikel 202, lid 3
Artikel 105, lid 3	Zie artikelen 15, lid 1, en 16, lid 1
Artikel 105, lid 4, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 202, lid 3
Artikel 105, lid 4, tweede alinea	Artikel 202, lid 3
Artikel 106, lid 1	Artikel 203
Artikel 106, lid 2	Artikel 203
Elfde hoofdstuk: VAN DE ADVIEZEN	
Artikel 107, lid 1, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 196, leden 1 en 3
Artikel 107, lid 1, tweede alinea	Artikel 196, lid 3
Artikel 107, lid 2	Artikel 196, lid 2
Artikel 108, lid 1 (gewijzigd)	Artikel 197
Artikel 108, lid 2 (gewijzigd)	Artikel 199
Artikel 108, lid 3 (gewijzigd)	Artikel 200
Artikel 109 (ingetrokken)	

Reglement voor de procesvoering van 19 juni 1991	Reglement voor de procesvoering van 25 september 2012
Twaalfde hoofdstuk: VAN DE VERZOEKEN OM UITLEGGING BEDOELD IN ARTIKEL 68 VAN HET EG-VERDRAG	
Artikel 109 bis (ingetrokken)	
Dertiende hoofdstuk: VAN DE BESLECHTING VAN DE GESCHILLEN BEDOELD IN ARTIKEL 35 VAN HET EU-VERDRAG, IN DE VERSIE DIE GOLD VOOR DE INWERKINGTREDING VAN HET VERDRAG VAN LISSABON	
Artikel 109 ter, lid 1, eerste alinea	Artikel 205, lid 1
Artikel 109 ter, lid 1, tweede alinea	Artikel 205, lid 2
Artikel 109 ter, lid 1, derde alinea	Artikel 205, lid 3
Artikel 109 ter, lid 2	Artikel 205, lid 4
Artikel 109 ter, lid 3, eerste alinea	Artikel 205, lid 6
Artikel 109 ter, lid 3, tweede alinea (gewijzigd)	Artikel 205, lid 5
Artikel 109 ter, lid 4	Artikel 205, lid 7
VIERDE TITEL – VAN DE HOGERE VOORZIENING TEGEN BESLISSINGEN VAN HET GERECHT	
Artikel 110	Artikel 37, lid 2, sub a
Artikel 111, lid 1	Artikel 167, lid 1
Artikel 111, lid 2	Artikel 167, lid 2
Artikel 112, lid 1, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 168, lid 1
Artikel 112, lid 1, tweede alinea	Artikel 168, lid 2
Artikel 112, lid 2 (gewijzigd)	Artikel 168, lid 3
Artikel 112, lid 3 (gewijzigd)	Artikel 168, lid 4
Artikel 113, lid 1 (gewijzigd)	Artikelen 169, lid 1, en 170, lid 1
Artikel 113, lid 2	Artikel 170, lid 1
Artikel 114 (gewijzigd)	Artikel 171
Artikel 115, lid 1 (gewijzigd)	Artikel 172
Artikel 115, lid 2, eerste alinea	Artikel 173, lid 1
Artikel 115, lid 2, tweede alinea	Artikel 173, lid 2
Artikel 116, lid 1 (gewijzigd)	Artikelen 174 en 178, lid 1
Artikel 116, lid 2	Ingetrokken
Artikel 117, lid 1 (gewijzigd)	Artikel 175
Artikel 117, lid 2 (gewijzigd)	Artikelen 179 en 180
Artikel 118	Artikelen 184, lid 1, en 190, lid 1
Artikel 119	Artikel 181
Artikel 120 (gewijzigd)	Artikel 76

Reglement voor de procesvoering van 19 juni 1991	Reglement voor de procesvoering van 25 september 2012
Artikel 121	Zie artikel 59, lid 1
Artikel 122, eerste alinea	Artikel 184, lid 2
Artikel 122, tweede alinea	Ingetrokken
Artikel 122, derde alinea (gewijzigd)	Artikel 184, lid 1
Artikel 122, vierde alinea	Artikel 184, lid 3
Artikel 123	Artikel 190, lid 2
VIERDE TITEL BIS – VAN DE HEROVERWEGING VAN BESLISSINGEN VAN HET GERECHT	
Artikel 123 bis	Artikel 37, lid 2, sub b
Artikel 123 ter, eerste alinea (gewijzigd)	Artikel 191
Artikel 123 ter, tweede alinea (gewijzigd)	Artikelen 193, lid 3, en 194, lid 4
Artikel 123 quater (gewijzigd)	Artikel 192
Artikel 123 quinto, eerste alinea (gewijzigd)	Artikelen 193, lid 1, en 194, leden 1 en 3
Artikel 123 quinto, tweede alinea (gewijzigd)	Artikelen 193, lid 3, en 194, lid 4
Artikel 123 quinto, derde alinea (gewijzigd)	Artikelen 193, lid 4, en 194, lid 5
Artikel 123 quinto, vierde alinea	Artikel 193, lid 5
Artikel 123 quinto, vijfde alinea (gewijzigd)	Artikel 194, leden 6 en 7
Artikel 123 sexto, eerste alinea	Artikel 195, lid 1
Artikel 123 sexto, tweede alinea	Artikel 195, lid 2
Artikel 123 sexto, derde alinea	Artikel 195, lid 3
Artikel 123 sexto, vierde alinea	Zie artikel 59
Artikel 123 sexto, vijfde alinea	Artikel 195, lid 6
VIJFDE TITEL – VAN DE PROCEDURES BEDOELD IN DE EER-OVEREENKOMST	
Artikel 123 septimo, lid 1, eerste alinea	Artikel 204, lid 1
Artikel 123 septimo, lid 1, tweede alinea	Artikel 204, lid 2
Artikel 123 septimo, lid 1, derde alinea	Artikel 204, lid 3
Artikel 123 septimo, lid 2, eerste alinea	Artikel 204, lid 4
Artikel 123 septimo, lid 2, tweede alinea	Artikel 204, lid 5
Artikel 123 septimo, lid 3	Artikel 204, lid 6
Artikel 123 octavo	Ingetrokken
SLOTBEPALINGEN	
Artikel 124	Ingetrokken

Reglement voor de procesvoering van 19 juni 1991	Reglement voor de procesvoering van 25 september 2012
Artikel 125	Artikel 207
Artikel 125 bis (gewijzigd)	Artikel 208
Artikel 126 (gewijzigd)	Artikel 209
Artikel 127	Artikel 210
BIJLAGE: BESLUIT BETREFFENDE DE WETTELIJK ERKENDE FEESTDAGEN	Ingetrokken (zie artikel 24, leden 4 en 6)